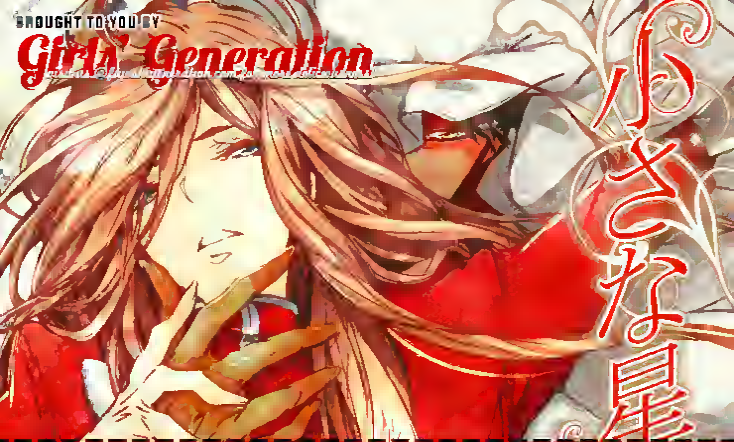


Chiisana Hoshi no Ouisama o – chapter 1

Raw Provider	Translator	Cleaner	presented by
YUFFIE	TEETEE & YING	LUSION	Hoi Lemn

Raw Prepper	Proofreader	Type-setter	QC'er
TEETEE	KEESHTIHN	ILA	YUFFIE

WHY YOU SHOULD JOIN US...
POSSIBLE RECRUITEE
Uwah~
Get access to all the goods!
❖This is an accurate depiction of how teetee dresses on a daily basis.

OKAY, OKAY JUST GO TAKE THE TEST ALREADY.
teetee (recruitee)
glomp
Yes! I'll join! I'll help out! Please let me touch the goods!

Hands up if you're below 18 years of age!
SMUT ALERT
many body parts displayed up ahead

小さな星の王子様を。

あおいれびん

Presented by Lexin Aoi

ミリオンコミックス
Hert Z Series

小さな星の王子様を。

あおいれびん

Hert Z Series Number 111

大洋図書

9784813053330

1929979006198

ISBN978-4-8130-5333-0
C9979 ¥619E

雑誌51116-91
定価650円 本体619円
発行・発売▶大洋図書

Story

排他的な小さな惑星の第二王子・グランドールは外交の一環として、あるパーティーに出席する。
同伴者はミンシェア・バルクというアラブ人で
グランドールが幼い頃出会った少年によく似ていた。
しかし間もなく、グランドールはパーティーの本当の目的を知る――
パーティーはオークションで、グランドール目当ての人売の対象だったのだ!
さらに、グランドールを落札したというミンシェアに無理やり体を奪われてしまい!?

ミリオンコミックス
Hert-Z Series
小さな星の王子様を。
あおいれびん
大洋図書

小さな星の王子様を。I

NO ONE REALIZES
GRANDEUR-SAMA
THE MOMENT OUR FATE CHANGES

PLEASE WEAR THIS FLOWER BROOCH
The flowers in Zaneon are very beautiful
IT LOOKS LIKE IT'S GOING TO FALL OFF
Please be careful so that it doesn't fall off
HUMANS CAN MAKE ARTIFICIAL FLOWERS TOO
You must somehow control your feelings Jin
ROSES SUIT YOU
IT'S ILLEGAL TO TAKE THE NATIONAL FLOWER OUT OF THE COUNTRY
ARE YOU HOMESICK?

CHATTER
CHATTER
CHATTER
UGH... WHAT KIND OF PARTY IS THIS ANYWAY?
IT IS MY JOB TO BE HERE REPRESENTING THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
YOU JUST HAVE TO WALK AROUND WITH THE BROOCH
WE HAVE TO LIE LOW

!
EH?
YES
JIN...
WHO IS HE?!

HE IS THE HOST OF THIS PARTY, MINSHEA BARK-SAN

!
wobbles
DROPS

SWISS
WAIT!
GRANDEUR-SAMA?
IT'S A VERY CLOSED COUNTRY FOREIGNERS ARE NOT ALLOWED TO ENTER THE COUNTRY. AND EVEN THE LOCALS FIND IT DIFFICULT TO LEAVE THE COUNTRY
RUMORS HAVE IT THAT THE PREVIOUS KING JUST PASSED AWAY
THE SECOND SON HAS GONE ABROAD TO STUDY ABOUT THE WORLD
HEY!
WHO IS HE?
HE SEEMS LIKE THE PRINCE OF A SMALL COUNTRY

tears
THAT'S HOW IT SEEMS TO BE.
HMM
tak!
tak!

DID I RECOGNIZE THE WRONG PERSON?!
THIS IS REALLY A SURPRISE DO YOU LIKE THE WILD TYPE?

THAT SCARED ME
I DIDN'T EXPECT
Ka-thump
Ka-thump

GRANDEUR SAMA TENDS TO HAVE A GRUFF LOOK ON HIS FACE WHEN HE'S NERVOUS
That's not true!
IT'S WRITTEN ALL OVER YOUR FACE
Uso?
...?!
What are you saying?

THAT'S RIGHT WHICH IS WHY I WAS SURPRISED I THOUGHT YOU ONLY WENT FOR HERBIVORES
My ideal type is only someone like Kavi-rin...
HOW ANNOYING I'M FRAISING YOU!
I won't allow you to insult Nii san!

I DIDN'T WANT TO STUDY ABROAD AT ALL.
"How about you study the outside world and then return to be my assistant?"
BUT
AS LONG AS IT'S FOR NII-SAN, I'M WILLING TO DO ANYTHING.
YES...
touches
NO PROBLEM.
NO MATTER WHERE YOU ARE, I'LL ALWAYS BE BY YOUR SIDE.
I'LL BRING YOU BACK HOME SAFELY...
?!

HE GOT HIS WAY AGAIN
CHATTER CHATTER
!
WHAT'S WRONG?
NO...
WHILE YOU'RE GOING TO BE A THORN IN MY SIDE I COULD LET YOU FOLLOW HIM AROUND FOR NOW

THIS IS AGAINST THE RULES
I can't let you enter this room.
OUT OF THE WAY.
SO TIRED

KNOCK
KNOCK
GRAN-DEUR-SAMA
I WANT TO GO HOME
WHAT KIND OF PARTY IS THIS?
glares
I M SORRY FOR DISTURBING YOU SO LATE AT NIGHT...
EH...?!
HE SPEAKS MY LANG-UAGE!

SILENCE
stare
Um...
slowly
Did you need something?
coffee
EH? AH! ABOUT THAT.
I JUST WANTED TO CHAT WITH YOU LIKE THIS. WE CAN TALK ABOUT ANYTHING
THE PERSON IN FRONT OF ME
That's why I'm asking what do you want to talk about...
IS NOTHING LIKE HE WAS IN MY MEMORIES
THEN

THE FLOWERS IN ZAEGER ARE REALLY VERY BEAUTIFUL
!
THIS PERSON IS REAL-LY
FROM THAT TIME

TIME'S UP.
tick
tick
tick
CONGRATULATIONS. YOU HAVE WON THE BID.
BONG
THANK YOU
EH?
I SHALL TAKE MY LEAVE NOW
JIN?
steps
UNTIL THE AUCTION ENDS, THE PRODUCT IS NOT ALLOWED TO HAVE ANY CONTACT WITH THE BIDDERS
HE WAS HERE TO ACT AS YOUR BODYGUARD AND TO KEEP ME IN LINE
AUCTION?!
ONCE THE CLOCK STRUCK TWELVE, THE AUCTION ENDED.

I HAVE BOUGHT YOU WITH THE HIGHEST BID
THE MONEY SHALL EFFECTIVELY BE USED FOR YOUR BROTHER TO SUCCEED THE THRONE

JIN!
THE PERSON WHO BID AGAINST MINSHEA BARK FOR GRANDEUR-SAMA UNTIL THE END WAS A MAN BY THE NAME OF SHERTZA DON.
STANDS
WHAT IN THE WORLD IS THIS? EXPLAIN THIS TO ME CLEARLY!
OTHER-WISE KNOWN AS SNAKE.
JIN!
tugs
LET GO OF ME!
HE WILL UNDERTAKE THE TASK OF KEEPING WATCH OUTSIDE THE DOOR.

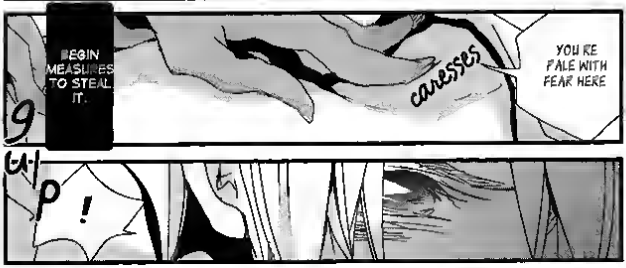
DISGUST-ING!
NO ONE IS CAPABLE OF RES-CUING AN ENSNARED YOUTH
JIN!
TONIGHT,
NOBODY WILL DISTURB US HERE
OUT OF THE SERPENT'S LAIR.
IF HE WERE LEFT TO THE SNAKE...
JIN!

AS EXPECTED FROM YOU.
EVEN WITHOUT A BODYGUARD, YOU CAN STILL PROTECT YOURSELF.
SWING
OH!
hit
WHEN I SAW THE QUEEN'S DECREE ORDERING ME TO GO OVERSEAS, I THOUGHT I HAS MISREAD IT
I THOUGHT I WAS DREAMING.
!!!

UGH...!
AH
I WAS AUCTIONED OFF
falls
UGH!
WHILE KNOWING THAT,
I WANTED TO SPEND SOME TIME CALMING MYSELF DOWN
DON'T MAKE ME WASTE MY ENERGY

BUT MY PLANS WERE CHANGED...
EH? YOU HAVEN'T SET A BID YET?
IT IS COMMON KNOWLEDGE THAT WHEN ONE LOSES THE BID IN AN AUCTION, ONE HAS TO GIVE UP ON THE LISTED ITEM.
THE CONSOLATION PRIZE IS THIS
SURPRISE
THEY ARE NOT PREVALENT,
I DON'T WANT THE FLOWER
IF IT DOESN'T WORK... I DID TELL YOU I'M GOING TO USE FORCE RIGHT?
BUT THERE ARE THOSE WHO DISREGARD THIS RULE.
pushes down
UGH..!

LANKS
LIFT UP YOUR HIPS!
UGH!
THAT MAN IS ONE OF THEM
ONCE HE KNOWS HE CAN'T HAVE IT, HE'LL IMMEDI-ATELY


BEGIN MEASURES TO STEAL IT.
caresses
YOU'RE PALE WITH FEAR HERE
9
UP!

AS LONG AS HE CAN GET IT...
SNOW WHITE SKIN AND AZURE BLUE EYES - EVIDENCES OF YOUR ROYAL BLOOD.

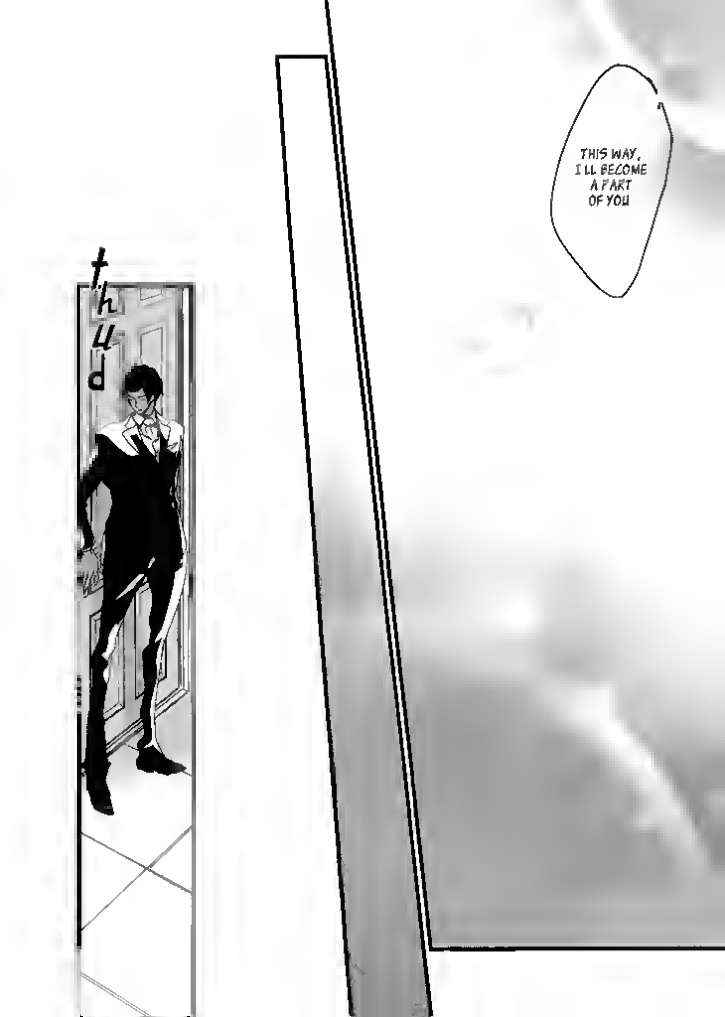
THRUST
FOR THE FIRST TIME IN HISTORY
ah!
I THINK YOUR BODY
THRUST
ah ah
IS GOING TO OPEN UP IT'S COUNTRY AND ACCEPT ANOTHER COUNTRY
-ahh!
IT'S A PITY YOU WON'T BE ABLE TO SEE THIS FOR YOURSELF.
SQUISH

EH?
DID MINSHEA GIVE YOU THAT ROSE?
AH! IF THAT'S THE CASE,
THEN HE'S BEING HELD RIGHT NOW!
I GET PLEASURE OUT OF SEEING YOU SLOWLY ALLOWING ME INSIDE!
ah!
THRUST
THRUST
ugh!
nngh!

I REALLY LOST TO HIM
I KNOW HIM WELL HE ONLY WANTS TO PLAY WITH NEW TOYS
HIS INTEREST SHOULD BE FIGURED BY NOW
SO IF MINSHEA REALLY KEEPS HIM AS A TOY, IT'LL BE VERY INFURIATING
GOODBYE~
IT MAKES PEOPLE WANT TO GET RID OF HIM.
YOUNG MASTER HAS ALWAYS BEEN MINSHEA-SAMA'S TARGET FROM THE VERY START
THE CONDITIONS FOR YOUNG MASTER'S TRADE HAVE BEEN AGREED TO.
CHUCKLE
CHUCKLE
hehe

widens
Really? That's great!
BUT THERE'S ALSO THE CONDITION THAT NOBODY CAN LAY THEIR HANDS ON THE PRINCE
Ngh! That's good, that's good!
DRINK THIS.
grabs
ahh!
ONCE YOU DRINK THIS IT WILL CIRCULATE THROUGHOUT YOUR BODY
ABSORB IT
AND LET IT BECOME PART OF YOUR BLOOD AND FLESH
nngh!

BY THE WAY...
HOW MUCH DID MINSHEA PAY FOR HIM IN THE END?
I was trying really hard on my end, you know.
EH?
IT'S FREE.
IT SEEMS THAT THE EXHIBITOR FELT THAT THE PRICE OFFERED WAS WORTHY OF THE ITEM.
YOU'RE SUCH A GOOD CHILD


THIS WAY, I'LL BECOME A PART OF YOU
thud

IN THE END, AREN'T YOU DOING THE SAME THING, YOU BASTARD?
YOU ORIGINALLY WANTED TO BE HIS WHITE KNIGHT.
DO YOUR WORK PROPERLY
I DON'T REMEMBER HAVING TO OBEY YOUR ORDERS!
IF HE DIES, YOU WON'T BE ABLE TO LIVE EITHER.
CAN I SAVE HIM...?
NO!
grabs

WHAT SNAKE IS REALLY AFTER ISN'T GRAN-DEHR.
ARE YOU DOING SOME-THING NOW?
SCRAPE
IF YOU WANTED TO KILL YOU COULD HAVE DONE IT BEFORE MIDNIGHT
DON'T GET THIS WRONG
WHAT HE HAS HIS EYE ON IS MY PREY.
YOU TOO!
IT WOULD BE TOO EASY FOR ME TO KILL A SINGLE PERSON
IF YOU HAVE TIME TO REGRET THIS THEN WHY DON'T YOU STAY BY THAT CHILD'S SIDE?
!
THE REASON I DIDN'T KILL YOU BEFORE—
THIS IS ALL BECAUSE OF ME
IT'S BECAUSE THE ONLY PERSON WHO CAN SUPPORT THAT CHILD IS YOU!

YOU...
WHAT EXACTLY DO YOU WANT?
ARE YOU TRYING TO TORTURE GRANDEUR-SAMA? OR PROTECT HIM?
DO YOU WANT HIM ALIVE? OR DO YOU WANT HIM DEAD...?
THAT'S WHAT I WANT TO ASK YOU...
Pu
!
s
ch

WHAT DO YOU WANT ME TO DO TO HIM?